

# artear

---

## Artear encuentra la libertad de formato con Vantage

Cómo el sistema de procesamiento de medios Vantage de Telestream aumenta la productividad del flujo de trabajo Avid MediaCentral del distribuidor de programación de video multicanal (MVPD) Artear de Argentina

---

*"A medida que nuestras operaciones continúan creciendo, no puedo imaginar cómo manejaríamos nuestra carga de trabajo actual de procesamiento de medios sin Vantage. Vantage garantiza que todos los videos, sin importar el códec, el formato, la tasa de bits o la calidad, puedan ser ingeridos en nuestro ecosistema MediaCentral. También garantiza que el material exportado desde nuestros Avids esté en el formato correcto para su distribución a todos nuestros sitios web y redes sociales lo más rápido posible." – José Gabriel Ciccarelli, Técnico de flujo de trabajo de medios y ACSR en ARTEAR, Buenos Aires, Argentina*

### Resumen

Como una de las empresas de medios más importantes de Argentina, Arte Radiotelevisivo Argentino S.A. (Artear) es un exitoso distribuidor de programación de video multicanal (MVPD) de contenido de noticias y entretenimiento.

Propiedad del conglomerado argentino de medios de comunicación Grupo Clarín, Artear produce y distribuye contenido variado y ágil en español, como telenovelas, programas de concursos, noticias y competencias de baile, que reflejan a la gente y la cultura de Argentina.

Para competir eficazmente en la era digital, Artear administra y distribuye cerca de una docena de canales en un universo multiplataforma que abarca televisión abierta, cable y sitios digitales, incluyendo:

- Los canales de televisión abierta El Trece (Canal 13 en Buenos Aires), El Doce (Canal 12 en Córdoba), Canal 10 (Canal 10 en Bahía Blanca) y Canal Siete (Canal 7 en Bariloche)
- TN (Todo Noticias) -canal de televisión por cable de noticias 24 horas líder en Argentina
- Volver - canal de cable de cine argentino clásico.
- Ciudad Magazine – canal de variedades online sobre estilos de vida
- Quiero - canal de música en español.

### El reto

Para administrar mejor sus operaciones multifacéticas, Artear inauguró recientemente un nuevo Centro de Producción de Contenidos de 2600 metros cuadrados, el más grande de América Latina, con diez estudios y una variedad de sistemas de edición de broadcast, incluyendo Adobe Creative Suite y Avid Media Central.

Un elemento fundamental de estos entornos de edición es el sistema Vantage Transcode Pro de Telestream, que automatiza la transcodificación y el procesamiento de los archivos de medios y contenido de video que entran y salen de los sistemas de edición, almacenamiento y gestión de activos.

La plataforma Vantage Transcode Pro ofrece una opción Avid que la interconecta a la perfección con el entorno de edición Avid. Y, para garantizar una distribución multiplataforma de alta calidad, Artear también ha configurado su sistema Vantage con otro módulo opcional, el Vantage Transcode Multiscreen, una solución acelerada por GPU para automatizar la creación de paquetes de tasa de bits adaptable (ABR), esencial para atender a los espectadores de hoy que prefieren ver videos en diferentes dispositivos conectados.

Con la adición del componente Multiscreen, el flujo de trabajo de procesamiento de medios Vantage de Artear abarca la ingesta, la transcodificación, el cifrado y la entrega de contenido a CDNs y servidores de playout. También soporta los siguientes formatos de distribución:

- Apple HLS
- Adobe Dynamic Streaming
- Microsoft Smooth Streaming
- MPEG-DASH, H.264 y H.265
- Descargas progresivas de MP4

### La Solución

En Artear, Ciccarelli es uno de los técnicos responsables del mantenimiento del entorno Avid MediaCentral, que está compuesto por sistemas de edición Media Composer que interactúan directamente con el sistema de gestión de activos de producción Avid Interplay y el almacenamiento compartido ISIS.

Como socio desarrollador de Avid desde hace mucho tiempo, Telestream ha creado Avid Connect, una sofisticada interfaz que permite que su eficaz plataforma de procesamiento de medios Vantage Transcode Pro, atienda y soporte perfectamente al flujo de trabajo de Avid MediaCentral.

Hoy, Vantage automatiza una amplia gama de procesos de medios para Artear, incluyendo:

- Ingesta de medios desde un watch folder directamente en Interplay y/o ISIS
- Conversión entre formatos, códecs y velocidades de cuadros

“Al automatizar estas tareas, hemos eliminado el error humano, que es común en tareas repetitivas. Y con el procesamiento acelerado, podemos garantizar que los archivos multimedia estén listos a tiempo para la postproducción. Con Vantage, hemos ganado un tiempo valioso, eso es muy cierto”.

– José Gabriel Ciccarelli, Técnico de Flujo de trabajo de medios y ACSR en ARTEAR, Buenos Aires, Argentina

- Creación de paquetes de tasa de bits adaptable para la distribución multiplataforma
- Manejo de códecs de broadcast, como XDCAM HD 50/35Mbps/ProRes 422 y DNx-HD-120/185/220Mbps, así como H.264/x264/H.265 y GoPro Cineform
- Mezcla de canales de audio y tareas de normalización, como corrección de sonoridad
- Permite la expansión de medios y agregar fades in/out y superposiciones de películas e imágenes
- Generación de proxies para archivo

Vantage realiza estas tareas de una manera que preserva los metadatos que son fundamentales para buscar, organizar, categorizar y rastrear el contenido en los sistemas de almacenamiento y gestión de activos de las instalaciones.

El flujo de trabajo Vantage Transcode Pro de Artear se acelera usando cuatro servidores Telestream Lightspeed K80, además de 10 nodos de CPU Dell que ejecutan Vantage. Según Ciccarelli, Artear planea actualizar su Vantage para una mejor integración con Avid, incluyendo la capacidad de usar una carpeta de Interplay como activador para acciones Flip. En el futuro, también esperan reemplazar los nodos de CPU tradicionales con los servidores Lightspeed de próxima generación de Telestream.

### Los Resultados

Si bien Artear evaluó los sistemas de transcodificación de la competencia antes de la compra, la elección de Vantage se debió a la forma flexible en que los usuarios podían estructurar y programar muchos flujos de trabajo de procesamiento de medios diferentes, de manera simple y visual. Esto significa tener la flexibilidad de integrar diferentes flujos de trabajo de acuerdo con los requisitos únicos de producción y entrega de cada canal de televisión abierta, de cable o digital.

Para cumplir con todos sus requisitos de distribución, incluida la visualización en una variedad de dispositivos domésticos y móviles, Artear reutiliza cada instancia de video que produce en una variedad de formatos, utilizando el flujo de trabajo Vantage Transcode Multiscreen para automatizar la creación de variantes de tasa de bits adaptable (ABR).

Teniendo en cuenta la importancia del factor tiempo para el contenido de noticias, los flujos de trabajo más desafiantes de Artear están relacionados con el voluminoso contenido que se transmite en la red de noticias por cable TN y su transcodificación en los formatos adecuados para su uso en el sitio web TN.com.ar y los canales de distribución internacional.

Los flujos de trabajo asociados con El Trece son complejos porque los programas que se ven en este canal principal deben formatearse y reutilizarse en todas las plataformas de Artear, incluyendo los canales de televisión abierta y de cable, el sitio web digital eltrece.tv y la distribución internacional. Entre los programas premium de gran audiencia producidos por Artear y sus socios de producción para El Trece tenemos:

- “Simona”, un drama sobre las pasiones y peligros de una adolescente divertida y segura de sí misma que aspira a ser una cantante profesional exitosa
- “Pasapalabra”, un programa de entretenimiento donde los concursantes conocedores de palabras pueden ganar grandes premios en efectivo
- “Los Ángeles de la Mañana”, un programa de entrevistas diurno con ocho puntos de vista femeninos sobre temas polémicos del día
- “Showmatch”, una animada competencia de baile en horario estelar.

“Antes de Vantage, solo necesitábamos ingerir alrededor de 150 archivos de cámaras Sony por día en nuestro flujo de trabajo Avid. Pero, a medida que aumenta la necesidad de versiones digitales, ahora confiamos en Vantage para resolver nuestro mayor desafío: proporcionar contenido a nuestros espectadores en los formatos que necesitan, donde y cuando quieran”.

— José Gabriel Ciccarelli, Técnico de flujo de trabajo de medios y ACSR en ARTEAR, Buenos Aires, Argentina

#### Para más información:

Para información sobre Artear, visite:

<http://artear.com.ar/es/>

Conozca más sobre las características, beneficios y configuraciones de Telestream Vantage aquí:

<https://www.telestream.net/vantage/overview.htm>

Aprenda más sobre la integración de Avid con Vantage aquí:

<https://www.telestream.net/telestream-solutions/avid-integration.htm>

Obtenga más información sobre el flujo de trabajo de Telestream Vantage Transcode Multiscreen aquí:

<http://www.telestream.net/vantage/vantage-multiscreen.htm>



[www.telestream.net](http://www.telestream.net) | [info@telestream.net](mailto:info@telestream.net) | tel +1 530 470 1300



Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Copyright © 2018 Telestream, LLC. Telestream, CaptionMaker, Episode, Flip4Mac, FlipFactory, Flip Player, Lightspeed, ScreenFlow, Switch, Vantage, Wirecast, GraphicsFactory, MetaFlip y Split-and-Stitch son marcas comerciales registradas y Pipeline, MacCaption, e-Captioning, Tempo, VOD Producer, y Vidchecker son marcas comerciales de Telestream, LLC. TitledPro es una marca comercial de NewBlue, Inc. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños. Octubre 2018